

Innovation in der Telemetrie:  
Der Multiparameter-Transmitter zur Bestimmung von NIBD, SpO<sub>2</sub> und EKG

- **Bewegungsfreiheit** – mit dem ZS-940PG fällt die Kabelverbindung des Patienten zum bettseitigen Monitor weg.
- **Mobilität** – mit diesem Transmitter kann der Patient, sobald es seine Verfassung zulässt, das Bett verlassen. Die Überwachung des Patienten ist aber dennoch mit allen Grundparametern sichergestellt. Die frühzeitige Mobilisierung des Patienten kann den Erholungsprozess unterstützen und so ggf. die Verlegung des Patienten auf Normal-Stationen bzw. die Entlassung des Patienten beschleunigen.
- **Transportfähigkeit** – mit dem ZS-940PG nutzen Sie die Vorteile der Telemetrie in der kabellosen Übertragung von Patientendaten. Die Überwachung des Patienten bzw. die Übertragung der Grundparameter zur Ansicht, Speicherung bzw. Weiterverarbeitung ist zu jedem Zeitpunkt sichergestellt.

Der ZS-940PG ist, gemeinsam mit unseren neuen Multi-Lead-Transmittern, eine äußerst interessante Produktlinienerweiterung im Bereich der Telemetrie.

**Und hier kommt der ZS-940PG zum Einsatz:**

In ALLEN Bereichen, in denen die Mobilität der Patienten eine Bedeutung hat, z.B. in der Notaufnahme, im Aufwachraum, etc.



Patientenmonitoring-Systeme



Life Scope *i* BSM-2300



Life Scope *p* BSM-4100



Life Scope *A* BSM-5100



Central Monitor CNS-9701



Telemetry Systems WEP-4200



Transmitter ZM/ZS-910/920/930

Richtungsweisende Lösungen in den Bereichen:

- Kardiologie
- Neurologie
- **Patientenmonitoring**

**NIHON KOHDEN EUROPE GmbH**

Raiffeisenstraße 10  
D-61191 Rosbach  
Telefon: + 49 (0) 60 03/8 27-0  
Telefax: + 49 (0) 60 03/8 27-5 99  
E-Mail: [info@nke.de](mailto:info@nke.de)  
[www.nihonkohden.com](http://www.nihonkohden.com)

Händler



**Revolution  
im CO<sub>2</sub>-Monitoring**



**Innovation in  
der Telemetrie**

**( Sicherheit und Flexibilität )**

im Patientenmonitoring

*Fighting Disease with Electronics*

## Sicherheit und Flexibilität

Einzigartig auf dem Markt:  
CapONE mit hoher Signalqualität  
und besonders großer Patientensicherheit



cap-ONE  
ORAL NASAL EXPIRATION



Der CapONE – innovativ und absolut einzigartig  
in der Überwachung nicht-intubierter Patienten:

- **Kein Modul erforderlich** – der CapONE ist ein Hauptstrom-Sensor und saugt keine Gasprobe aus dem Atemstrom des Patienten.
- **Hohe Signalqualität** – der CapONE misst patientennah. Die Qualität zeigt sich insbesondere bei Low-Flow-Respiration und oraler Atmung.
- **Große Patientensicherheit** – der CapONE benötigt keinen Gasprobenschlauch. Damit reduziert sich das Infektionsrisiko des Patienten bedingt durch die mögliche Kontamination des Gasprobenschlauches.

Fehlmessungen können vermieden werden, da eine Verlegung des Gasprobenschlauches ausgeschlossen ist.



NIHON KOHDEN

CapONE

Der erste CO<sub>2</sub>-Hauptstrom-Sensor für nicht-intubierte Patienten bietet exklusiv:

- Die Signalqualität wird durch die Form des Messaufnehmers und die patientennahe Messung des CapONE erhöht, wodurch sich eine deutliche Steigerung der Messsicherheit und auch der Patientensicherheit ergibt. Neben der Überwachung von Patienten mit nasaler Atmung zeigt sich die Qualität von CapONE insbesondere bei der Überwachung von Patienten mit naso-oraler oder oraler Atmung bzw. bei Low-Flow-Respiration. Herkömmliche Seitenstromverfahren zeigen hier deutliche Nachteile.
- Der CapONE kann auf einen Gasprobenschlauch verzichten. Daher sind Verfälschungen der Messung durch Verlegungen bzw. Verstopfungen des Gasprobenschlauches ausgeschlossen.
- Bedingt durch die Form des CapONE bzw. seiner Kombination mit einer Sauerstoffzufuhr am Messaufnehmer, die extern erfolgt, wird ein Verdünnungseffekt bei der Gasmessung vermieden. Ähnliches gilt für die Verdünnung des Atemgases mit der Umgebungsluft. Seitenstromverfahren saugen mit der Gasprobe aus der Atemluft des Patienten auch Umgebungsluft an, was zu einer Verfälschung der wahren Gaskonzentrationen führt.
- Das Risiko für nosokomiale Infektionen wird mit dem CapONE minimiert, da er keinen Gasprobenschlauch benötigt. Damit kann das Potenzial für kondensationsbedingte Kontamination gegenüber Seitenstromverfahren deutlich reduziert werden.
- Eine Kontamination der Messtechnik durch angesaugtes verunreinigtes Atemgas ist beim CapONE ausgeschlossen. Daher besteht auch keine Gefährdung für nachfolgende Patienten.
- Die Messtechnik des CapONE besteht aus einem Sensor und einem Adapterkabel zur Anbindung an einen Patientenmonitor. Es ist kein Modul erforderlich. Somit entfallen die Kosten für sicherheits- und messtechnische Kontrollen.
- Der CapONE wird über ein Adapterkabel direkt an den Patientenmonitor angeschlossen. CapONE benötigt keine weitere Messtechnik bzw. kein Modul und reduziert damit den Platzbedarf des Monitoringsystems am Bett des Patienten.
- Bei Seitenstromverfahren wird das gesamte Schlauchsystem nach Gebrauch entsorgt. Beim CapONE ist lediglich das Nasenstück des Messaufnehmers ein Einmalartikel. Dies reduziert den anfallenden Abfall.

NIHON KOHDEN

Nihon Kohden – seit über 50 Jahren umfassende Leistungen und individuelle Lösungen.

- **Fighting Disease with Electronics.** Das ist das Ziel, das wir mit Ihnen teilen – für die Gesundheit und Lebensqualität unserer Patienten!
- **Wegweisend in der Medizintechnik.** Wir fühlen uns dem Fortschritt in der Medizin verpflichtet. Als einer der Innovations- und Technologieführer haben wir uns ausschließlich auf den Bereich Medizintechnik spezialisiert. Im Dienste der Gesundheit sind wir aktiv in der Forschung und Entwicklung und schaffen neue, richtungsweisende Lösungen in den Bereichen Neurologie, Kardiologie und Patientenmonitoring.
- **Zum Thema Patientenmonitoring** stellen wir Ihnen in dieser Broschüre zwei unserer neuesten Produkte vor. Sie sind nur ein kleiner Bestandteil unserer Systemlösungen und Patientenmonitore für die verschiedensten Anforderungsprofile und lassen sich schnell und unkompliziert in vorhandene Patienten-Überwachungssysteme einbinden.

Unsere Netzwerke basieren auf Ethernet-Technologie, Wireless LAN und digitaler Telemetrie und bieten Schnittstellen zu Patientendaten-Managementsystemen. Durch neueste Technologie erhalten Sie Zugangsmöglichkeiten zu bettseitigen Patientendaten außerhalb der Station und des Krankenhauses.

- **Wir freuen uns darauf,** über diese Informations-Broschüre hinaus mit Ihnen in Dialog zu treten und gemeinsam mit Ihnen die optimale Lösung für Ihre individuellen Anforderungen zu entwickeln!